



UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO
CENTRO DE LETRAS E ARTES
FACULDADE DE LETRAS

ATA 493/ 2014

ATA DA 493ª SESSÃO DA
CONGREGAÇÃO DA FACULDADE
DE LETRAS DA UFRJ, REALIZADA
EM 28.05.2014.....

1 Aos vinte e oito dias do mês de maio do ano de dois mil e quatorze, iniciou-se, às
2 quatorze horas e vinte minutos, a quadingentésima nonagésima terceira Sessão da
3 Congregação da Faculdade de Letras da Universidade Federal do Rio de Janeiro, em
4 caráter ordinário, na Sala D-110, com a participação de docentes, técnicos-
5 administrativos e alunos, presidida pela Professora Doutora Cláudia Fátima Morais
6 Martins, Professor Associado, Substituta Eventual da Diretora e Diretora Adjunta de
7 Ensino e Apoio Acadêmico; Professora Doutora Ângela Maria da Silva Corrêa,
8 Professor Adjunto, Diretora Adjunta de Pós-Graduação e Pesquisa; Luís Ricardo de
9 Almeida Queiroz, Administrador de Edifícios, Diretor Adjunto de Administração;
10 Professora Doutora Christine Siqueira Nicolaidis, Professor Adjunto, Coordenadora de
11 Infraestrutura Acadêmica; Professora Doutora Maria Lúcia Guimarães de Faria,
12 Professor Adjunto, Chefe do Departamento de Letras Vernáculas; Professora Doutora
13 Érica Schlude Wels, Professor Adjunto, Chefe do Departamento de Letras Anglo-
14 Germânicas; Professor Doutor Alessandro Boechat de Medeiros, Professor Adjunto,
15 Chefe do Departamento de Linguística e Filologia; Professora Doutora Maria Lizete dos
16 Santos, Professor Associado, Chefe do Departamento de Letras Neolatinas; Professora
17 Doutora Bianca Graziela Gomes da Silva, Professor Adjunto, Chefe do Departamento
18 de Letras Orientais e Eslavas; Professora Doutora Flávia Trocoli Xavier da Silva,
19 Professor Adjunto, Chefe do Departamento de Ciência da Literatura; Professora Mestre
20 Katia Teonia Costa de Azevedo, Professor Assistente, Chefe do Departamento de
21 Letras Clássicas; Professora Doutora Elena Cristina Palmero Gonzalez, Professor
22 Titular, LEN; Professora Mestre Sonia Branco Soares, Professor Assistente, LEO;
23 representante dos Técnicos-Administrativos Marcos Francisco de Jesus. Justificaram
24 ausência: Professora Doutora Eleonora Ziller Camenietzki, Professor Adjunto, Diretora;
25 Professor Doutor Ronaldo Lima Lins, Professor Emérito, LEL; Professora Doutora
26 Maria Eugênia Lammoglia Duarte, Professor Titular, LEV; Professora Doutora Silvia
27 Figueiredo Brandão, Professor Associado, LEV; Professora Doutora Maria Cecília de

28 Magalhães Mollica, Professor Titular, LEF; Professora Doutora Violeta Virgínia
29 Rodrigues, Professor Associado, LEV; Professora Doutora Tatiana Oliveira Ribeiro,
30 Professor Adjunto, LEC; e Professora Doutora Beatriz de Vieira Resende, Professor
31 Titular, LEL. **Ordem do dia:** Os membros da Congregação concederam voto de louvor
32 a todos os envolvidos na realização dos concursos docentes, a saber: **Servidores da**
33 **Secretaria:** Ubirajara Carvalheira Costa, Douglas Di Cavalcanti Lima, Ana Lúcia
34 Ferreira Coelho, Suelen Pestana Cardoso e Laerte Everson Rodeski Siqueira;
35 **Secretários dos Departamentos:** Maria Denise Portella Paim Genovese, Roseane
36 Barroso Franco, Alexandre Tadeu Gomes Moreira e Gabriela Rodrigues Lessa;
37 **Demais servidores:** Edmar Belarmino de Oliveira Filho e Carla Cristina Passos
38 Fernandez; **Bolsistas da Secretaria:** Luiz Antonio Aragão Martins e Nathany da Silva
39 Azevedo e **Prestadores de Serviço:** Reginaldo de Jesus e Kátia de Macedo. A
40 professora Cláudia Fátima Martins solicitou um voto de louvor aos Chefes de
41 Departamento Katia Teonia, Flávia Trocolli, Alessandro Boechat, Maria Lizete dos
42 Santos, Deize Vieira, Maria Lúcia Guimarães, Bianca Graziela Gomes, Érica Wels, ao
43 Diretor Administrativo Luís Ricardo Queiroz, à Coordenadora de Infraestrutura
44 Acadêmica Christine Nicolaides e aos coordenadores de curso Rogério Tílio, Maria do
45 Carmo Cardoso, Diego Leite, Silvia Cavalcante, Eduardo Coelho e Marinete José de
46 Oliveira pelo apoio concedido durante o presente semestre, o qual foi aceito por todos.
47 Por fim, a professora Ângela Corrêa solicitou um voto de louvor ao prestador de serviço
48 Reginaldo de Jesus pelo apoio técnico audiovisual na Conferência do professor Patrick
49 Charaudeau, da Universidade Paris XIII, promovida pelo CIAD (Programa de Letras
50 Vernáculas e Letras Neolatinas), o qual também foi aceito por todos. A professora
51 Christine Nicolaides disse que a Direção vem fazendo a instalação de novos aparelhos
52 de ar condicionado, como os das salas F-206, F-208, F-222 e F-224, mas que ainda
53 muitas salas não possuem tais equipamentos. Em seguida, a professora falou a
54 respeito do fechamento de alguns banheiros da Faculdade, passando a palavra ao
55 administrador do prédio, Victor Carvalho. O servidor disse que a intenção de fechar
56 alguns banheiros se justifica pela falta de condições de uso dos mesmos, além de
57 otimizar as atividades da limpeza daqueles que são utilizados com mais frequência.
58 Complementou que a intenção é fechar os banheiros localizados nos fundos dos
59 Blocos D, F e H dos três andares, com exceção daqueles que são de uso privativo dos
60 professores, além do banheiro do Bloco D térreo, que é muito utilizado pelos alunos
61 que usam as dependências da Biblioteca. A professora Cláudia Fátima Martins disse
62 que um dos fatores que impedem a reforma dos banheiros é o projeto da acessibilidade

63 em que a Faculdade será utilizada como prédio modelo, mas desde 2010 tal projeto
64 não fora implementado pela Reitoria. Alguns professores reclamaram que não
65 possuem as chaves dos banheiros exclusivos para professores. O servidor Victor
66 Carvalho disse que o Setor de Administração não possui todas as chaves destes
67 banheiros. A professora Cláudia Fátima Martins sugeriu que os chefes dos
68 Departamentos que possuem chaves destes banheiros compartilhassem com aqueles
69 que não as tem, sendo aceito por todos. Por fim, todos concordaram com as propostas
70 da Direção referente ao fechamento dos banheiros supracitados. A professora Maria
71 Lizete agradeceu à professora Bianca Graziela da Silva pela doação de móveis ao seu
72 Departamento e que o marceneiro já está realizando a reforma dos mesmos. Em
73 seguida, foram aprovados os seguintes pontos de pauta: **1- Comissões Avaliadoras:**
74 de Progressão Horizontal do Departamento de Letras Orientais e Eslavas (categoria
75 Adjunto) composta pelos membros efetivos Maria Lizete dos Santos (Associado – FL),
76 Violeta Virgínia Rodrigues (Associado – FL) e Andréia Cristina Lopes Frazão
77 (Associado – IH) e pelos membros suplentes Jaci Correia Fernandes (Associado – FE)
78 e João Baptista de Medeiros Vargens (Titular – FL); **2- Afastamento da Sede:** da
79 professora Claudia Heloísa Luna da Silva para São Paulo, SP, entre os dias 01 de abril
80 e 31 de julho de 2014 para finalização do pós-doutorado; **3- Afastamentos do país:** do
81 professor Luiz Paulo da Moita Lopes para Brisbane e Sidney, Austrália, entre os dias 1º
82 e 19 de agosto de 2014; da professora Branca Falabella Fabrício para Jyväskylä,
83 Finlândia, entre os dias 15 e 18 de junho de 2014; da professora Luciana Marino do
84 Nascimento para Vigo, Espanha, entre os dias 28 e 31 de maio de 2014; da professora
85 Danielle dos Santos Corpas para Buenos Aires, Argentina, entre os dias 04 e 06 de
86 agosto de 2014; da professora Eleonora Ziller Camenietzki para Buenos Aires,
87 Argentina, entre os dias 04 e 06 de agosto de 2014; da professora Silvia Regina de
88 Oliveira Cavalcante para Berlim, Alemanha, entre 1º de agosto de 2014 a 31 de julho
89 de 2015, para pós-doutorado; e da professora Elena Cristina Palmero Gonzalez para
90 Costa Rica, entre os dias 04 e 08 de agosto de 2014. **4- Progressões Funcionais:** do
91 professor Álvaro Alfredo Bragança Junior, de Professor Associado II para III, com 89
92 pontos; da professora Ana Paula Marques Beato Canato, de Professor Adjunto I para II,
93 com 8800 pontos; da professora Paula Tatianne Carrera Szundy, de Professor Adjunto
94 III para IV, com 10.000 pontos e da professora Christine Siqueira Nicolaidés, de
95 Professor Adjunto III para IV, com 9650 pontos; **5- Resultado final de concursos
96 docentes (Edital nº 460, de 23/12/2013, publicado no DOU 253, de 31/12/2013):**
97 Adjunto de Teoria Literária – 02 vagas: 1º Eduardo Guerreiro Brito Losso (04

98 indicações para 1º e 01 indicação para 2º), 2º Luciana Maria Di Leone (04 indicações
99 para 2º e 01 indicação para 1º), 3º Ieda Maria Magri (04 indicações para 3º e 01
100 indicação para 5º), 4º Aline Magalhães Pinto (03 indicações para 4º, 01 indicação para
101 3º e 01 indicação para 5º), 5º Carolina Correia dos Santos (03 indicações para 5º e 02
102 indicações para 4º), 6º Mariana Patrício Fernandes (04 indicações para 6º); Assistente
103 de Grego – 02 vagas: 1º Rainer Guggenberger (02 indicações para 1º e 01 indicação
104 para 5º), 2º Beatriz Cristina de Paoli Correia (02 indicações para 2º com maior nota na
105 prova de títulos), 3º Márcio Mauá Chaves Ferreira (02 indicações para 3º e 01
106 indicação para 2º), 4º André Rodrigues Bertacchi (02 indicações para 4º e 01 indicação
107 para 2º), 5º Tadeu Bruno da Costa Andrade (02 indicações para 5º e 01 indicação para
108 6º), 6º Silvia Maria Marinho Galvão Anderson (02 indicações para 6º e 01 indicação
109 para 5º); Adjunto de Estudos Linguísticos – 01 vaga: 1º Roberto de Freitas Junior (05
110 indicações); Auxiliar de Libras e Literatura Surda – 02 vagas: 1º Fernanda Grazielle
111 Aparecida Soares de Castro (03 indicações), 2º Luiz Carlos Barros de Freitas (03
112 indicações); Assistente de Hebraico – 01 vaga: 1º Karla Louise de Almeida Petel (03
113 indicações), 2º Toba Sender (03 indicações) e Adjunto de Literatura Brasileira – 01
114 vaga: 1º Marcus Rogério Tavares Sampaio Salgado (03 indicações para 1º e 02
115 indicações para 2º), 2º Gilberto Araújo de Vasconcelos Júnior (03 indicações para 2º e
116 02 indicações para 1º), 3º Jorge Luiz Marques de Moraes (04 indicações para 3º e 01
117 indicação para 4º); 4º Marcos Estevão Gomes Pasche (04 indicações para 4º e 01
118 indicação para 3º) e 5º João Roberto Maia da Cruz (04 indicações); **6- Revalidação de**
119 **Diploma:** de Bryan Ducan Becker em Bacharel em Letras, Inglês - modalidade única;
120 **7- Eventos Culturais:** II Simpósio Internacional de Estudos Clássicos / XXXIII Semana
121 de Estudos Clássicos, que ocorrerá de 22 a 26 de setembro; IX Encontro de Letras
122 Orientais e Eslavas da Faculdade de Letras da UFRJ, entre os dias 29 e 30 de outubro;
123 V SILEN (Simpósio Internacional de Letras Neolatinas), entre os dias 13 e 16 de
124 outubro; e VIII Congresso Brasileiro de Hispanistas, a se realizar na FL/UFRJ, de 2 a 5
125 de setembro. A professora Christine Nicolaidis solicitou aos responsáveis pelos
126 eventos culturais que acontecerão no segundo semestre que façam seus
127 agendamentos através de Memorandos, para que se tenha uma melhor organização
128 dos mesmos. Foram aprovados, ainda, outros pontos de pauta: a nova coordenação do
129 Programa de Ciência da Literatura (mandato de 2 anos, a partir de junho de 2014) com
130 a professora Danielle Corpas como coordenadora e o professor Ricardo Pinto de
131 Souza como substituto eventual; o primeiro Termo Aditivo ao Acordo de Cooperação
132 Acadêmica e Intercâmbio Técnico, Científico e Cultural entre a Universidade Federal do

133 Rio de Janeiro e o DAAD (Serviço Alemão de Intercâmbio Acadêmico) – prorrogação
134 do prazo de vigência por mais cinco anos, a partir de maio de 2014; a criação do Curso
135 de Especialização “Estudos Hebraicos e Judaicos”; o pedido de Professor Substituto
136 Emergencial de Árabe em virtude da aposentadoria do professor Ibrahim Georges
137 Khalil; e a redução da carga horária das disciplinas de Espanhol I e II, no curso de
138 Relações Internacionais, de seis para quatro créditos. Os membros da Congregação
139 homologaram o resultado da avaliação da progressão horizontal do professor Wolfgang
140 Fritz Bock, de Professor Adjunto I para II, com 6800 pontos. O secretário Ubirajara
141 Costa esclareceu que o referido professor só poderá solicitar nova progressão após um
142 ano da abertura do primeiro processo. A professora Érica Wels solicitou, em nome do
143 seu Departamento, um posicionamento da Faculdade de Letras sobre os e-mails
144 difamatórios sobre a atual formação da Banca do concurso de Língua Inglesa, dirigidos
145 à professora Branca Falabella Fabrício e ao professor Luiz Paulo Lopes. A professora
146 Cláudia Fátima Martins disse que a professora Eleonora Ziller está neste momento no
147 Conselho do CLA e que elaborará uma resposta sobre o assunto para apresentar na
148 próxima Congregação, mas que gostaria que a moção de repúdio já fosse aprovada na
149 presente reunião, o que foi aceito por todos. A professora Elena Palmero apresentou-
150 se como a nova representante do CLA junto ao programa de bolsas PIBIC. Solicitou
151 aos chefes dos Departamentos que agilizem o envio dos pareceres destas bolsas,
152 tendo em vista estar havendo muitos problemas devido à implantação do novo sistema
153 realizado pela Reitoria, além da greve dos servidores. Nada mais tendo sido tratado, a
154 Substituta Eventual da Diretora deu a reunião por encerrada às quinze horas e quinze
155 minutos e eu, Secretário, Ubirajara Carvalheira Costa, lavrei a presente Ata. Rio de
156 Janeiro, vinte e oito de maio do ano de dois mil e quatorze.-----